



זוהר היומי

זוהר בראשית – דף צ"ח ע"ב

פרשת וירא

טקסט הזוהר

וַיֵּרָא אֱלֹהִים. אָמַר רַבִּי אַבְרָהָם עַד לָא אַתְּגִזֹּר אַבְרָהָם הָוָה אָטִים. כִּיּוֹן דְּאַתְּגִזֹּר אַתְּגִלִּי כֻלָּא וְשָׂרָא עֲלֵיהּ שְׂכִינְתָּא בְּשָׁלִימוֹ כְּדָקָא יָאוּת. תָּא חֲזִי וְהוּא יוֹשֵׁב פֶּתַח הָאֵהָל. וְהוּא. דָּא עֲלָמָא עֲלָאָה דְּשָׂרֵי עַל הָאֵי עֲלָמָא תַּתְּאָה. אֵימַתִּי כְּחוּם הַיּוֹם בְּזִמְנָא דְּתִיאֻבְכְּתָא דְּחַד צַדִּיק לְמִשְׁרֵי בֵּיהּ.

תרגום לעברית

וַיֵּרָא אֱלֹהִים. אָמַר רַבִּי אַבְרָהָם, עַד שֶׁלֹּא נִמּוּל אַבְרָהָם, הָיָה אָטוּם. כִּיּוֹן שֶׁנִּמּוּל, הַכֹּל הִתְגַּלָּה, וְשָׂרָתָה עָלָיו שְׂכִינָה בְּשָׁלְמוֹת כְּרָאוּי. בֵּא רְאָה, וְהוּא יֹשֵׁב פֶּתַח הָאֵהָל. וְהוּא - זֶהוּ הָעוֹלָם הָעֶלְיוֹן שֶׁשׁוֹרָה עַל עוֹלָם הַתַּתְּחוֹן הַזֶּה. אֵימַתִּי? כָּחַם הַיּוֹם, בְּזִמְנָא שֶׁתְּשׁוּקָתוֹ שֶׁל צַדִּיק אֶחָד לְשָׁרוֹת בּוֹ.

◆ הקטע מתחיל בדף זה וממשיך בדף הבא (צ"ט ע"א) ◆

טקסט הזוהר

מִיָּד וַיֵּשָׂא עֵינָיו וַיֵּרָא וְהִנֵּה שְׁלֹשָׁה אַנְשִׁים נֹצְבִים עָלָיו. מֵאֵן אֲנִי שְׁלֹשָׁה אַנְשִׁים. אֵלֶּיךָ אַבְרָהָם יִצְחָק וְיַעֲקֹב דְּקִיָּמִי עֲלֵיהּ דְּהָאֵי דְּרָגָא, וּמִנֵּיהּ

מִיד - וַיֵּשָׂא עֵינָיו וַיֵּרָא וְהִנֵּה שְׁלֹשָׁה אַנְשִׁים נֹצְבִים עָלָיו. מִי הֵם שְׁלֹשָׁה אַנְשִׁים? אֱלֹ
 אֲבֹרָהֶם יִצְחָק וַיַּעֲקֹב, שְׁעוֹמְדִים עַל הַדֶּרֶגָה הַזֹּאת, וּמֵהֶם הִיא יוֹנָקָה [יסוד העולם] וְנִזְוִיָּת.
 וְאִז - וַיֵּרָא וַיֵּרֶץ לְקִרְאָתָם. שְׁתֵּשׁוּקָת הַדֶּרֶגָה הַתַּחְתּוֹנָה הַזֹּאת לְהַתְחַבֵּר בָּהֶם וְחִדּוֹתֶיהָ
 לְהַמְשִׁיךְ אַחֲרֵיהֶם. וַיִּשְׁתַּחֲוּ אֶרְצָה, לְהַתְקִין לָהֶם כֶּסֶּא.

מקור ומהדורה

הטקסט הארמי והתרגום לעברית: אתר תורת אמת (toratemetfreeware.com) — © ר' פנחס ראובן שליט"א.

מופץ שלא למטרות רווח, בכפוף לרישיון Creative Commons ייחוס – שימוש לא מסחרי – שיתוף זהה 2.5 (CC BY-NC-SA 2.5):

creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5

עיצוב הדף: זוהר היומי.